

Kozaly - English

Privacy Policy

INTRODUCTION

This Privacy Policy applies to the manner in which Kozaly (“we”, “us” or “Kozaly”) processes personally identifiable information (“Personal Data” or “Data”) in connection with kozaly.com (“Site” or “kozaly.com”), its visitors, and people who create accounts on the Site (“User Account(s)"). The purpose of this Privacy Policy is to provide these visitors and account holders (“You”) with information about how Kozaly processes personal data, including:

- the data we collect;
- what we are going to do with it;
- the processes we will follow;
- and what are Your rights with regard to this Data.

Personal Data will be collected and processed in accordance with applicable national or state legislation and/or regulations, including, but not limited to, the European Union Data Protection Regulation 2016/679 (the “GDPR”), the California Consumer Privacy Act of 2018 (“CCPA”), and the Japanese Personal Information Protection Act (“APPI”).

Changes and Updates. We encourage you to regularly consult this Personal Data Protection Policy to stay informed of any modifications. For important updates, we will notify you via the Site and/or the method You chose during registration or on Your User Account.

DEFINITIONS

This Privacy Policy is part of the General Conditions of Use of kozaly.com. In addition to the capitalized terms in the Terms of Service, there are a few other important terms to this Privacy Policy. You can find the definitions of these terms below:

“Applicable data protection regulations” means any law or regulation relating to the processing of Personal Data which applies to the processing by Kozaly of Your Personal Data, in particular the GDPR.

“Customer” means a natural or legal person (represented by their legal representative or any other duly authorized person), who accesses or creates a User Account on kozaly.com for the purpose of collecting and analyzing calls or transcriptions of calls.

“Processing Controller” means the natural or legal person, public authority, service or other body which determines the purpose of the processing of Personal Data.

“Data” or **“Personal Data”** means any information relating to a natural person, including any information considered to be personal under the applicable Data Protection Regulations and/or any information by which a person can be identified directly or indirectly (for example by reference to a user identifier, an identification number, location data, an online username, or one or more specific elements linked to the physical or health state of a person, their nationality, their cultural or social identity).

“Deliverable” means call analysis services ordered by the Customer;

“Processing” or **“process”** means any operation or set of operations carried out by Kozaly concerning Personal Data, such as collection, recording, organization, retention, adaptation or modification, extraction, consultation, use, communication by transmission, dissemination or any other form of making available, reconciliation or interconnection as well as archiving and/or deletion;

“Services” means the call analysis services ordered by Customers via Kozaly.com

1. PERSONAL DATA

Kozaly collects different Personal Data depending on how you interact with the Site.

1.1. If you visit kozaly.com

1.1.1. We collect the following Personal Data:

- Your email address when You subscribe to one of our newsletters or submit a request to us;
- Audience measurement information, including aggregated visitor region;

1.1.2. Your Personal Data is collected for the following purpose(s):

- To monitor and improve the performance of kozaly.com (including A/B testing and other similar tests);
- To measure the number of visitors;
- To make kozaly.com easy and pleasant to use;
- To communicate with you regarding Kozaly news, products and/or opportunities;

1.1.3. We process this Data according to the following legal bases:

- Your consent,
- Our legitimate interest in improving our site and our services;
- Our legitimate interest in the operation of the site;
- Our legitimate interest in monitoring our site for fraud and/or other illegal or impermissible use.

1.2. If You register as a customer on kozaly.com

1.2.1. We collect the following Personal Data:

- Your full name;
- Your email address and telephone number;
- Your postal address;
- Your professional information

1.2.2. Your Personal Data is collected for the following purpose(s):

- To create and maintain Your Kozaly user account;
- To enable you to order Services and Deliverables;
- To process and fulfill your order for Services and Deliverables;
- To manage your comments and/or feedback regarding the Deliverables

1.2.3. We process this Data according to the following legal bases:

- The execution of the contract concluded between You and Kozaly;
- Our legitimate interest in improving our site and our services;
- Our legitimate interest in monitoring our site for fraud and/or other illegal or impermissible use.

2. MANDATORY OR OPTIONAL DATA COLLECTION

Kozaly will inform you when you are required to provide certain information, or when it is optional. If the information requested is mandatory, the fields you must complete will be marked as mandatory. For the other fields, it's up to you.

3. INFORMATION WE SHARE

No personal data is disclosed to third parties.

4. TRANSFER OF DATA OUTSIDE THE EUROPEAN UNION

No data is transferred outside the European Union, and our priority is to use services mainly based in France. Secondary regions used may include Germany and Ireland.

5. DATA RETENTION

The duration of Data retention depends on:

- the nature of the Data;
- why we process the data (the purpose);
- any directive or recommendation from the competent authorities regarding data protection;
- any relevant legal obligation(s).

As a general rule, we retain Data for the time necessary and for the purpose for which it was collected. Your Data will then be archived for the applicable legal limitation period in order to enable Kozaly to comply with its legal obligations.

6. SOCIAL MEDIA AND YOUR CONTENT

Our Site sometimes mentions other Kozaly pages or other Kozaly accounts on social networks. We draw your attention to the fact that the content presented on these platforms can be seen by the public, and that Kozaly cannot be held responsible for the actions taken by third parties if you publish something (including anything that contains Personal Data) on one of our accounts on social networks.

7. HOW TO EXERCISE YOUR RIGHTS OVER YOUR PERSONAL DATA

You have the rights to your Personal Data:

- access;**
- rectification;**
- deletion;**
- portability;**
- limitation of the processing of Personal Data;**
- opposition;**

You also have the right to **withdraw your consent** for any processing activity at any time.

In certain cases, particularly in the case where you request access to all of your Personal Data, we may ask you to prove your identity (copy of national identity card or passport). Your identity document will be kept for the time necessary to process your request and then will be permanently deleted. You can exercise your rights by sending a request by email (mounia@kozaly.com).

Furthermore, you can also submit a complaint to the CNIL:

- directly online;
- by mail: 3 Place Fontenoy - TSA 80715 - 75334 Paris Cedex 07.

8. INFORMATION FROM THE CONTROLLER

8.1. Identity and contact details of the Data Controller:

Personal Data is collected and processed by: The Kozaly company ("KOZALY") currently being registered in the register.

9. CONTACT US

By telephone: +33 (0)6 18 16 80 13

By email: mounia@kozaly.com

For any additional information on the protection of your Personal Data, you can contact us via the site <https://kozaly.com/contact>

Last update date: 02/07/2024

Kozaly - Français

Politique de confidentialité

INTRODUCTION

La présente Politique de confidentialité s'applique à la manière dont Kozaly (« nous », « notre » ou « Kozaly ») traite les informations d'identification personnelle (« Données personnelles » ou « Données ») en relation avec kozaly.com (« Site » ou « kozaly.com »), ses visiteurs, et les personnes qui créent des comptes sur le Site (« Compte(s) utilisateur »). L'objectif de la présente Politique de confidentialité est de fournir à ces visiteurs et titulaires de comptes (« Vous ») des informations sur la manière dont Kozaly traite les données personnelles, notamment :

- les données que nous collectons ;
- ce que nous allons en faire ;
- les processus que nous allons suivre ;
- et quels sont Vos droits en ce qui concerne ces Données.

Les Données personnelles seront collectées et traitées conformément à la législation et/ou à la réglementation nationale ou étatique applicable, y compris, mais sans s'y limiter, le Règlement de l'Union européenne sur la protection des données 2016/679 (le « RGPD »), la loi californienne de 2018 sur la protection de la vie privée des consommateurs (« CCPA ») et la loi japonaise sur la protection des informations personnelles (« APPI »).

Modifications et mises à jour. Nous vous encourageons à consulter régulièrement la présente Politique de protection des données personnelles afin de vous tenir au courant de toute modification. Pour les mises à jour importantes, nous vous informerons via le Site et/ou la méthode que Vous avez choisie lors de votre inscription ou sur Votre Compte utilisateur.

DÉFINITIONS

Cette Politique de confidentialité fait partie des Conditions Générales d'Utilisation de kozaly.com. En plus des termes en majuscules des Conditions Générales d'Utilisation, il existe quelques autres termes importants pour la présente Politique de confidentialité. Vous pouvez trouver les définitions de ces termes ci-après :

« **Réglementation applicable en matière de protection des données** » désigne toute loi ou réglementation relative au traitement des Données personnelles qui s'applique au traitement par Kozaly de Vos Données personnelles avec notamment le RGPD.

« **Client** » désigne une personne physique ou morale (représentée par son représentant légal ou toute autre personne dûment autorisée), qui accède à ou crée un Compte utilisateur sur kozaly.com dans le but de collecter et d'analyser des appels ou des transcriptions d'appels.

« **Responsable de traitement** » désigne la personne physique ou morale, l'autorité publique, un service ou toute autre organisme qui détermine la finalité du traitement des Données personnelles.

« **Données** » ou « **Données personnelles** » désigne toute information relative à une personne physique, y compris toute information considérée comme personnelle en vertu de la Réglementation applicable en matière de protection des données et/ou toute information par laquelle une personne peut être identifiée directement ou indirectement (par exemple par référence à un identifiant d'utilisateur, un numéro d'identification, des

données de localisation, un nom d'utilisateur en ligne, ou un ou plusieurs éléments spécifiques liés à l'état physique ou de santé d'une personne, à sa nationalité, à son identité culturelle ou sociale).

« **Livrable** » désigne les analyses des appels commandées par le Client ;

« **Traitement** » ou « **traiter** » désigne toute opération ou ensemble d'opérations effectuées par Kozaly concernant les Données Personnelles, telles que la collecte, l'enregistrement, l'organisation, la conservation, l'adaptation ou la modification, l'extraction, la consultation, l'utilisation, la communication par transmission, diffusion ou toute autre forme de mise à disposition, le rapprochement ou l'interconnexion ainsi que l'archivage et/ou la suppression ;

« **Services** » désigne les services d'analyse des appels commandés par les Clients via Kozaly.com

1. DONNÉES PERSONNELLES

Kozaly collecte différentes Données personnelles en fonction de la manière dont vous interagissez avec le Site.

1.1. Si vous visitez kozaly.com

1.1.1. Nous collectons les Données personnelles suivantes :

- Votre adresse électronique lorsque Vous vous abonnez à l'une de nos newsletters ou nous soumettez une demande ;
- Les informations de mesure d'audience, y compris la région des visiteurs en agrégé ;

1.1.2. Vos Données personnelles sont collectées pour le(s) finalité(s) suivante(s) :

- Pour surveiller et améliorer les performances de kozaly.com (y compris les tests A/B et autres tests similaires) ;
- Pour mesurer le nombre de visiteurs ;
- Pour rendre kozaly.com facile et agréable à utiliser ;
- Pour communiquer avec vous concernant les actualités, produits et/ou opportunités de Kozaly;

1.1.3. Nous traitons ces Données selon les bases légales suivantes :

- Votre consentement,
- Notre intérêt légitime à améliorer notre site et nos services ;
- Notre intérêt légitime dans le fonctionnement du site ;
- Notre intérêt légitime à surveiller notre site pour détecter les fraudes et/ou toute autre utilisation illégale ou inadmissible.

1.2. Si Vous vous inscrivez en tant que client sur kozaly.com

1.2.1. Nous collectons les Données personnelles suivantes :

- Votre nom complet ;
- Votre adresse électronique et votre numéro de téléphone ;
- Votre adresse postale ;
- Vos informations professionnelles

1.2.2. Vos Données personnelles sont collectées pour le(s) finalité(s) suivante(s) :

- Pour créer et maintenir Votre compte utilisateur Kozaly;

- Pour vous permettre de commander des Services et des Livrables ;
- Pour traiter et exécuter votre commande de Services et des Livrables ;
- Pour gérer vos commentaires et/ou retours concernant les Livrables

1.2.3. Nous traitons ces Données selon les bases légales suivantes :

- L'exécution du contrat conclu entre Vous et Kozaly;
- Notre intérêt légitime à améliorer notre site et nos services ;
- Notre intérêt légitime à surveiller notre site pour détecter toute fraude et/ou autre utilisation illégale ou inadmissible.

2. COLLECTE DE DONNÉES OBLIGATOIRE OU FACULTATIVE

Kozaly vous informera lorsque vous êtes tenu de fournir certaines informations, ou lorsque celles-ci sont facultatives. Si les informations demandées sont obligatoires, les champs que vous devez remplir seront marqués comme obligatoires. Pour les autres champs, c'est Vous qui décidez.

3. INFORMATION QUE NOUS PARTAGEONS

Aucune donnée personnelle n'est divulguée à des tiers.

4. TRANSFERT DE DONNÉES HORS UNION EUROPÉENNE

Aucune donnée n'est transférée en dehors de l'Union européenne, et nous avons pour priorité d'utiliser des services principalement basés en France. Les régions secondaires utilisées peuvent inclure l'Allemagne et l'Irlande.

5. CONSERVATION DES DONNÉES

La durée de conservation des Données dépend de :

- de la nature des Données ;
- de la raison pour laquelle nous traitons les données (la finalité) ;
- de toute directive ou recommandation des autorités compétentes en matière de protection des données ;
- de toute(s) obligation(s) légale(s) pertinente(s).

En règle générale, nous conservons les Données pendant le temps nécessaire et pour la finalité pour laquelle elles ont été collectées. Vos Données seront ensuite archivées pendant le délai de prescription légal applicable afin de permettre à Kozaly de respecter ses obligations légales.

6. LES RÉSEAUX SOCIAUX ET VOTRE CONTENU

Notre Site mentionne parfois d'autres pages de Kozaly ou d'autres comptes de Kozaly sur les réseaux sociaux. Nous attirons votre attention sur le fait que le contenu présenté sur ces plateformes peut être vu par le public, et que Kozaly ne peut être tenu responsable des actions entreprises par des tiers si vous publiez quelque chose (y compris tout ce qui contient des Données personnelles) sur l'un de nos comptes présents sur les réseaux sociaux.

7. COMMENT EXERCER VOS DROITS SUR VOS DONNÉES PERSONNELLES

Vous disposez, sur vos Données personnelles, des droits :

- d'accès ;**
- de rectification ;**
- de suppression;**
- de portabilité;**
- de limitation du traitement des Données personnelles;**
- d'opposition;**

Vous disposez également du droit de **retirer votre consentement** pour toute activité de traitement, à tout moment.

Dans certains cas, notamment dans le cas où vous demandez à accéder à l'intégralité de vos Données Personnelles, nous pouvons vous demander de prouver votre identité (copie de la carte nationale d'identité ou du passeport). Votre pièce d'identité sera conservée pour la durée nécessaire au traitement de votre demande puis sera effacée définitivement. Vous pouvez exercer vos droits en adressant une demande par email (mounia@kozaly.com).

Par ailleurs, vous pouvez également introduire une réclamation auprès de la CNIL :

- directement en ligne ;
- par courrier : 3 Place Fontenoy - TSA 80715 - 75334 Paris Cedex 07.

8. INFORMATION DU RESPONSABLE DE TRAITEMENT

8.1. Identité et coordonnées du Responsable de traitement :

Les Données personnelles sont collectées et traitées par : La société Kozaly (« KOZALY») en cours d'inscription au registre.

9. NOUS CONTACTER

- Par téléphone: +33 (0)6 18 16 80 13
- Par email: mounia@kozaly.com

Pour toute information complémentaire sur la protection de vos Données personnelles, vous pouvez nous contacter via le site <https://kozaly.com/contact>

Dernière date de mise à jour : 02/07/2024